

## Nederlandse vertaling Shoreline van Sherri Matteo (te vinden op Ravelry)

Naalden: 3,75 mm of naalddikte om mooie, soepel sjaal te krijgen.

Garen: fingering weight (= sokkengaren dikte), ongeveer 730 meter.

### Begin sjaal:

Zet 4 steken op

Toer 1 (GK): brei 4 steken recht

Toer 2 (VK): 1 recht, omslag, 2 recht, omslag, 1 recht (totaal 6 steken)

Toer 3 (GK): brei 6 steken recht

Toer 4 (VK): 2 recht, omslag, 2 averecht, omslag, 2 recht (totaal 8 steken)

Toer 5 (GK): 2 recht, 1 recht-omslag-recht, recht tot laatste 3 steken, 1 recht-omslag-recht, 2 recht (totaal 12 steken)

Toer 6 (VK): 2 recht, omslag, averecht tot laatste 2 steken, omslag, 2 recht (totaal 14 steken)

Vanaf nu zal het hoofddeel van de sjaal gebreid worden. Hierbij wordt in iedere toer (tot begonnen wordt met de kanten rand) als volgt aan het begin en eind gemeederd:

Alle toeren aan de goede kant (GK): 2 recht, 1 recht-omslag-recht, breien tot laatste 3 steken, 1 recht-omslag-recht, 2 recht

Alle toeren aan de verkeerde kant (VK): 2 recht, omslag, breien tot laatste 2 steken, omslag, 2 recht

Het patroon voor het hoofddeel is als volgt:

- 4 toeren recht (ribbelsteek)
- 6 toeren tricotsteek (om en om een toer recht en averecht, beginnend met een toer recht)
- 4 toeren recht (ribbelsteek)
- 4 toeren tricotsteek (om en om een toer recht en averecht, beginnend met een toer recht)
- 2 toeren recht (ribbelsteek)
- 4 toeren tricotsteek (om en om een toer recht en averecht, beginnend met een toer recht)

Dit zijn samen 24 toeren. In totaal wordt dit hoofddeel 5 keer gebreid. De 6<sup>e</sup> keer wordt alleen deel a) gebreid.

Het hoofddeel van de sjaal is nu klaar. Vanaf nu zal de kanten rand aangebreid gaan worden. Hiervoor worden aan de zijde waar je garen nu is 20 steken extra opgezet. Met deze 20 steken wordt de kanten rand gevormd, waarbij elke heengaande toer een steek van het hoofddeel vastgemaakt zal worden aan de rand. De rand bestaat uit 14 toeren die in totaal 55 keer herhaald zullen worden (tot er nog 2 steken op de naald staan).

|               |                                   |                          |                     |
|---------------|-----------------------------------|--------------------------|---------------------|
| Toer 1 (GK):  | 2r, O, AAB, O, 5r, O, 3r          | - plaats markeerder -    | 2r, O, AAB, 3r, ARO |
| Toer 2 (VK):  | 1AAf, 5a, O, 2RA                  | - markeerder overhalen - | 10a, (PK), 1a, 2r   |
| Toer 3 (GK):  | 1r, AAB, O, AAB, O, 2r, A2RO, 4r  | - markeerder overhalen - | 2r, O, AAB, 3r, ARO |
| Toer 4 (VK):  | 1AAf, 5a, O, 2RS                  | - markeerder overhalen - | 8a, (PK) 1a, 2r     |
| Toer 5 (GK):  | 1r, AAB, O, AAB, O, 2r, 2RS, 3r   | - markeerder overhalen - | 2r, O, AAB, 3r, ARO |
| Toer 6 (VK):  | 1AAf, 5a, O, 2RS                  | - markeerder overhalen - | 7a, (PK) 1a, 2r     |
| Toer 7 (GK):  | 1r, AAB, O, AAB, O, 2r, 2RS, 2r   | - markeerder overhalen - | 2r, O, AAB, 3r, ARO |
| Toer 8 (VK):  | 1AAf, 5a, O, 2RS                  | - markeerder overhalen - | 6a, (PK) 1a, 2r     |
| Toer 9 (GK):  | 1r, AAB, O, AAB, O, 2r, 2RS, 1r   | - markeerder overhalen - | 2r, O, AAB, 3r, ARO |
| Toer 10 (VK): | 1AAf, 5a, O, 2RS                  | - markeerder overhalen - | 5a, (PK) 1a, 2r     |
| Toer 11 (GK): | 2r, O, AAB, O, 1r, O, 1r, 2RS, 1r | - markeerder overhalen - | 2r, O, AAB, 3r, ARO |
| Toer 12 (VK): | 1AAf, 5a, O, 2RS                  | - markeerder overhalen - | 6a, (PK) 1a, 2r     |
| Toer 13 (GK): | 2r, O, AAB, O, 3r, O, 3r          | - markeerder overhalen - | 2r, O, AAB, 3r, ARO |
| Toer 14 (VK): | 1AAf, 5a, O, 2RS                  | - markeerder overhalen - | 8a, (PK) 1a, 2r     |

#### Gebruikte afkortingen

|      |  |
|------|--|
| r    | Recht  |
| a    | Averecht   |
| O    | Omslag   |
| AAf  | Averecht afhalen   |
| 2RS  | 2 recht samenbreien  |
| PK   | Plaats kraal (optie, zie opmerking aan einde van patroon)  |
| GK   | Goede kant (rechte zijde)  |
| VK   | Verkeerde kant (averechte zijde)   |
| AAB  | 1 recht afhalen, nog 1 recht afhalen, steken terugzetten op de linkernaald, door de achterlus breien |
| ARO  | 1 recht afhalen, 1 recht breien, afgehaalde steek overhalen  |
| A2RO | 1 recht afhalen, 2 recht samenbreien, afgehaalde steek overhalen                                     |

In de rand kunnen kraaltjes worden ingebreid in de sjaal. Hiervoor is het volgende nodig:

- Haaknaald in maat 0,9 mm
- 386 Miyuki kraaltjes in maat 6. Het is handig wat meer kraaltjes te hebben (indien er 1 valt).

Het plaatsen van een kraal werkt als volgt (op de VK-toeren):

Brei tot de steek waar de kraal moet komen (aangegeven met (PK)), neem een kraal op de haaknaald, neem met de haaknaald de steek van de linkernaald en laat kraal om de steek heen glijden. Plaats de steek (met kraal) weer terug op de linkernaald en brei hem als een averechte steek (de 1a na de (PK) in het patroon).

Voor vragen over het patroon mag er altijd gemaïld worden, ik kijk graag even mee: [britta@wolgoed.nl](mailto:britta@wolgoed.nl)

Heel veel plezier met het maken van deze prachtige sjaal!